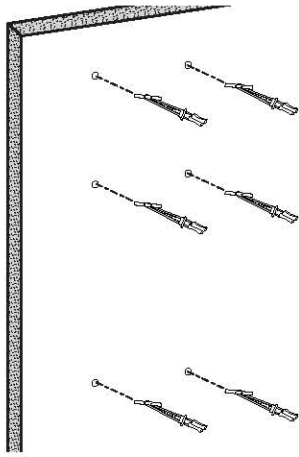
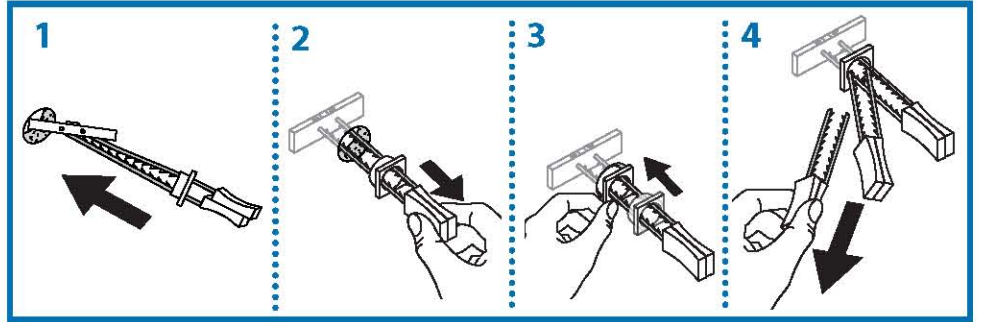
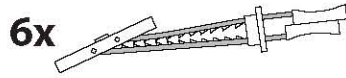


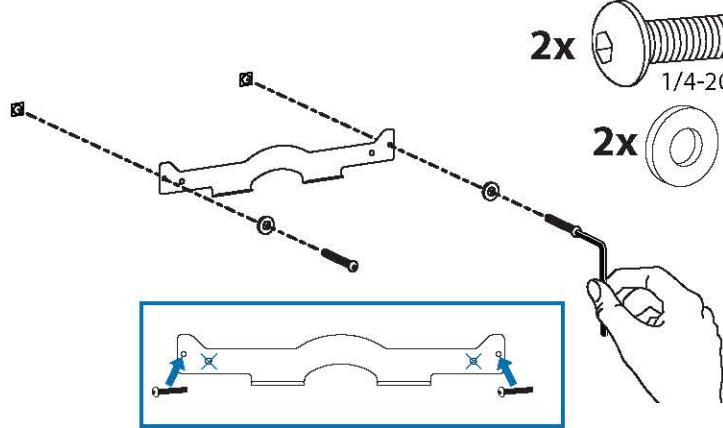
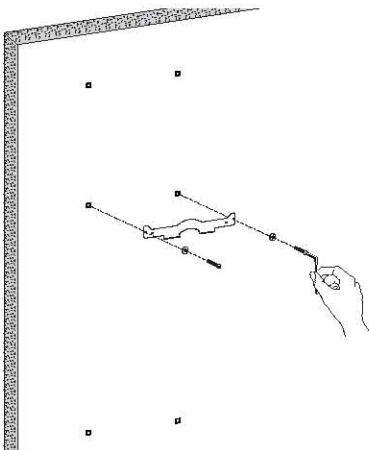
2 a



6x



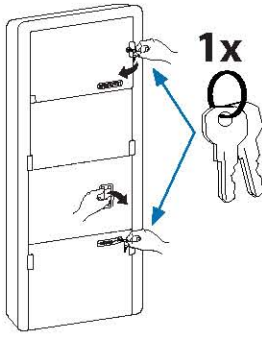
b



2x 1/4-20 x 2"

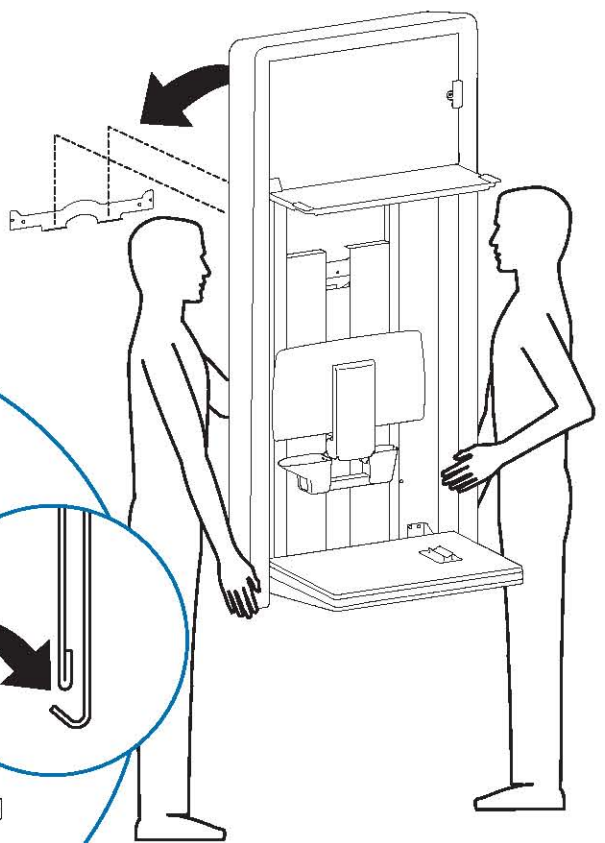
2x 5/32"

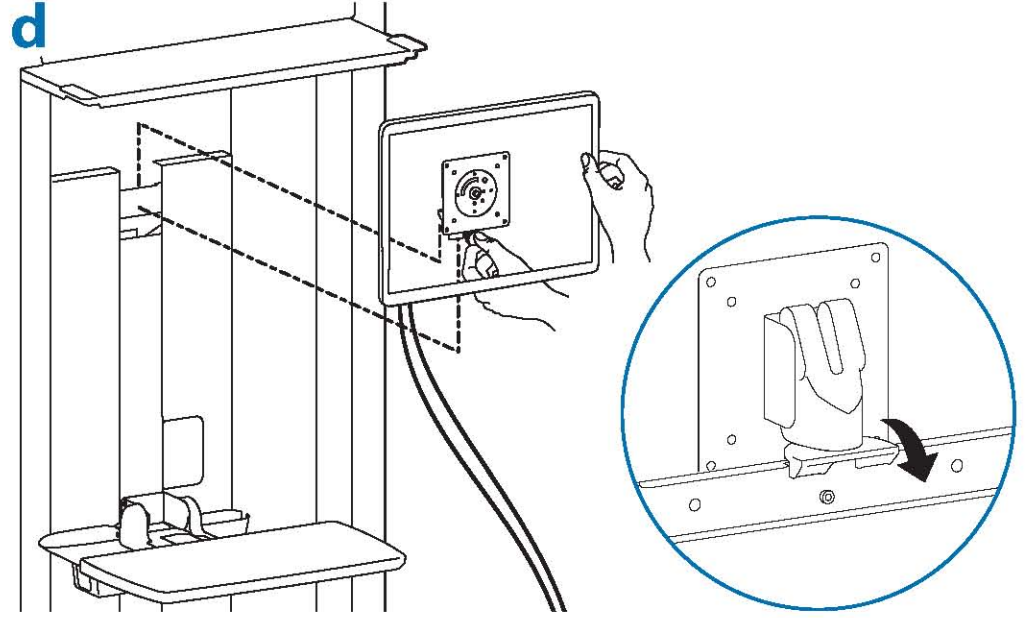
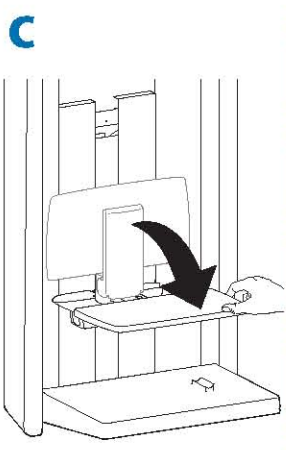
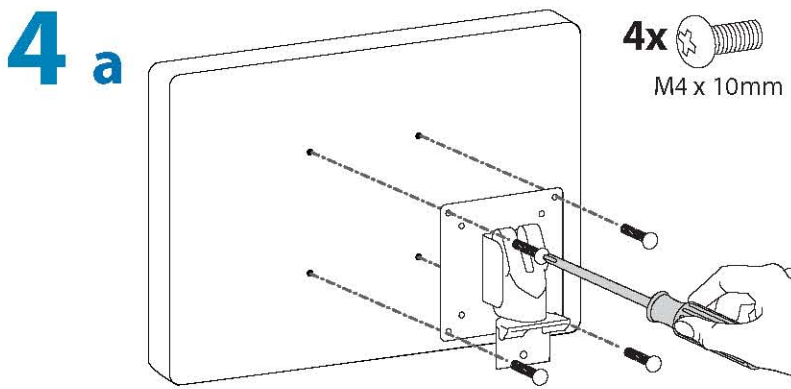
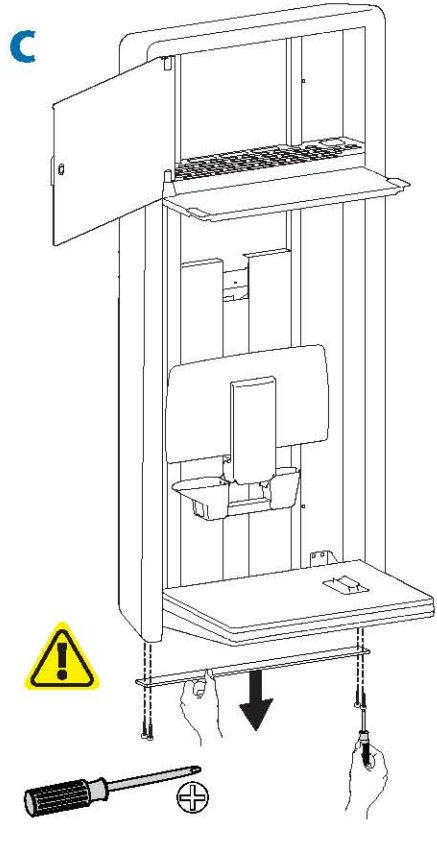
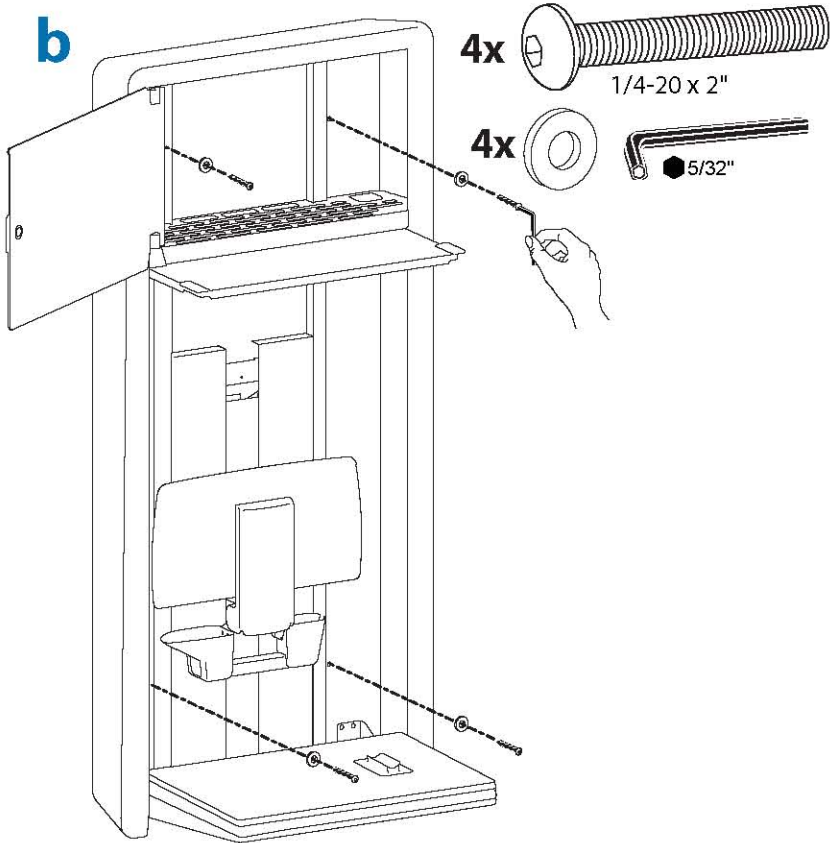
3 a



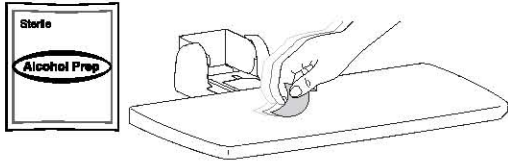
1x

b

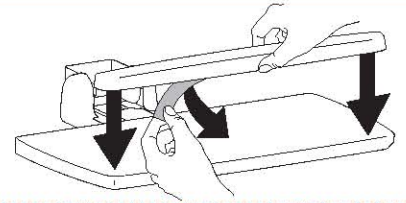




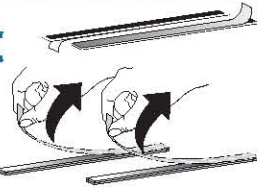
5 a



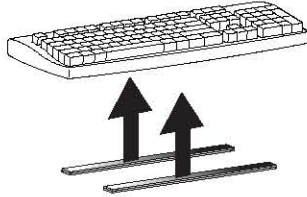
b



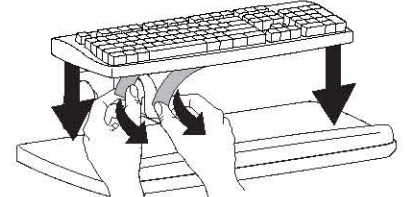
c



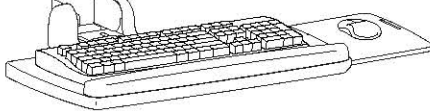
d



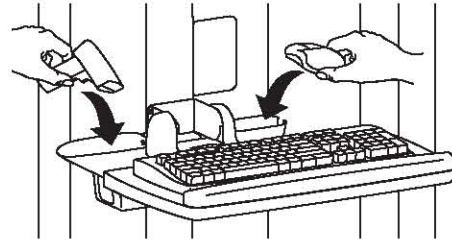
e



f



g



6

Route Cables
Pase los cables
Acheminer les câbles
Verlegen Sie die Kabel.
Kabels geleiden
Instradare i cavi
Led kablar
 ケーブルを配置します。
 走线



Center CPU in top compartment to allow for sufficient air flow.
 DO NOT place anything above the CPU, this will prevent proper ventilation.

Centre la CPU en el compartimento superior para que circule suficiente aire.
 NO coloque NADA encima de la CPU, ya que impediría una ventilación adecuada.

Centrez l'unité centrale dans le compartiment du haut afin de garantir un flux d'air suffisant.
 NE posez RIEN sur l'unité centrale. Cela empêcherait une ventilation correcte.

Positionieren Sie die CPU in der Mitte des oberen Fachs, damit eine ausreichende Belüftung ermöglicht wird.
 Platzieren Sie keine Geräte oberhalb der CPU. Dadurch wird eine ordnungsgemäße Belüftung verhindert.

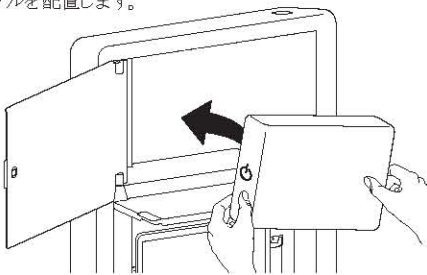
Centreer CPU in bovenste opbergruimte om voor voldoende ventilatie te zorgen.
 Plaats GEEN voorwerpen boven de CPU. Dit belemmert een goede ventilatie.

Centrare la CPU nel vano superiore per consentire un flusso di aria sufficiente.
 NON posizionare nulla sopra la CPU al fine di consentire una corretta ventilazione.

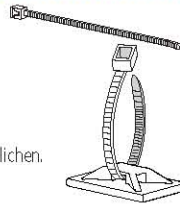
Placera CPU-enheten i mitten på den översta hyllan, för att tillåta tillräcklig luftcirkulation.
 Placera INTE någonting ovanför CPU-enheten – detta kommer att hindra luftcirkulationen.

十分な空気のスペースができるように注意しながら、上段の中央にCPUを置きます。
 適切な換気が滞る原因となるため、CPUの上には何も置かないでください。

将 CPU 在最上面的隔间内居中安装，以确保足够的空气流动。
 请勿在 CPU 上放置任何物品，以免影响正常通风。

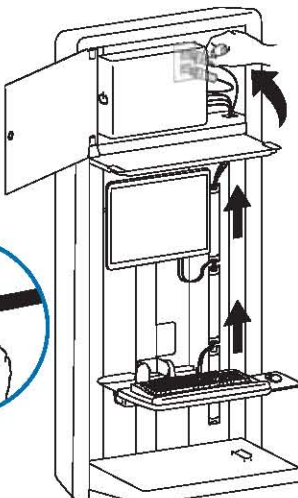


Leave enough slack in cables for unrestricted movement.
 Deje suficiente holgura en los cables para que el movimiento no quede limitado.
 Laissez aux câbles assez de jeu pour pouvoir les manoeuvrer sans difficulté.
 Lassen Sie für die Kabel ausreichend Spielraum, um eine uneingeschränkte Bewegung zu ermöglichen.
 Zorg voor voldoende speling in kabels om onbelemmerde beweging mogelijk te maken.
 Lasciare un gioco sufficiente nei cavi per non intralciare il movimento.
 Se till att kablarna är lösa nog att tillåta obehindrad rörelse.
 ケーブルがある程度自由に動くよう、緩めに縛ります。
 给线缆保留足够的松弛度，确保移动不受限制。

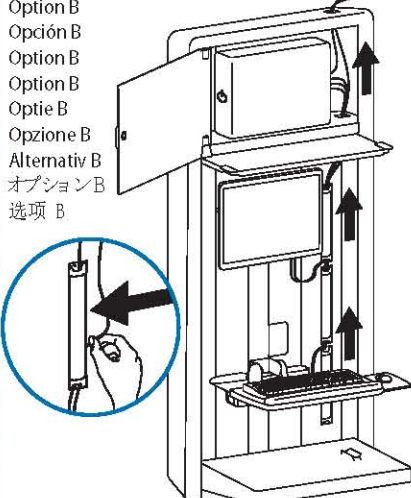


Use cable ties and clips to bundle cables where needed
 Utilice abrazaderas y pinzas de cables para agrupar los cables donde sea necesario
 Utilisez les liens et clips des câbles afin d'attacher les câbles là où cela est nécessaire.
 Verwenden Sie Kabelbinder und -klemmen, um Kabel bei Bedarf zu bündeln.
 Gebruik kabelbinders en klemmen om kabels zo nodig te bundelen
 Utilizzare fascette e morsetti per legare i cavi ove necessario
 Använd kabelband och dips för att bunta ihop kablarna där detta behövs
 適宜、ケーブルタイやクリップを使用してケーブルを縛ります。
 在需要的地方，可使用线夹和线扣来捆束线缆

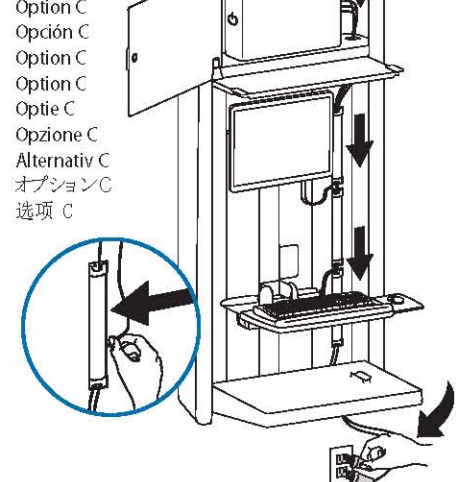
Option A
 Opción A
 Option A
 Option A
 Optie A
 Opzione A
 Alternativ A
 オプションA
 选项 A



Option B
 Opción B
 Option B
 Option B
 Optie B
 Opzione B
 Alternativ B
 オプションB
 选项 B



Option C
 Opción C
 Option C
 Option C
 Optie C
 Opzione C
 Alternativ C
 オプションC
 选项 C



7

It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation.

Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo.

Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale.

Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen. Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen.

Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza.

I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

Det är viktigt att du justerar denna produkt enligt den monterade utrustningens vikt, som beskrivet i följande steg. När utrustning läggs till eller tas bort från denna produkt och vikten av den monterade belastningen förändras, bör du upprepa dessa justeringar för att säkerställa säker och optimal drift.

Justeringar ska röra sig smidigt och lätt genom hela uppsättningen rörelser, och stanna där du ställer in dem. Om justeringarna är besvärliga och inte stannar i önskad position, följ instruktionerna om att lossa på eller skruva åt skruvar för att skapa en smidig och lätt justeringsrörelse. Beroende på din produkt, och på justeringen, kan det ta flera varv innan man märker någon skillnad.

この製品は、取り付けられた機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。

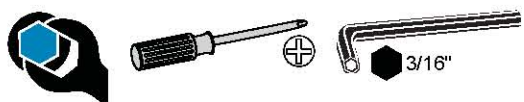
調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがごちかなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

应当依照下列各步骤中描述的所安装设备的重量来调节本产品，这一点非常重要。任何时候，增减该产品上的设备都会导致安装负载重量的变化，您应当重复这些调节步骤，以确保在最优条件下安全使用。

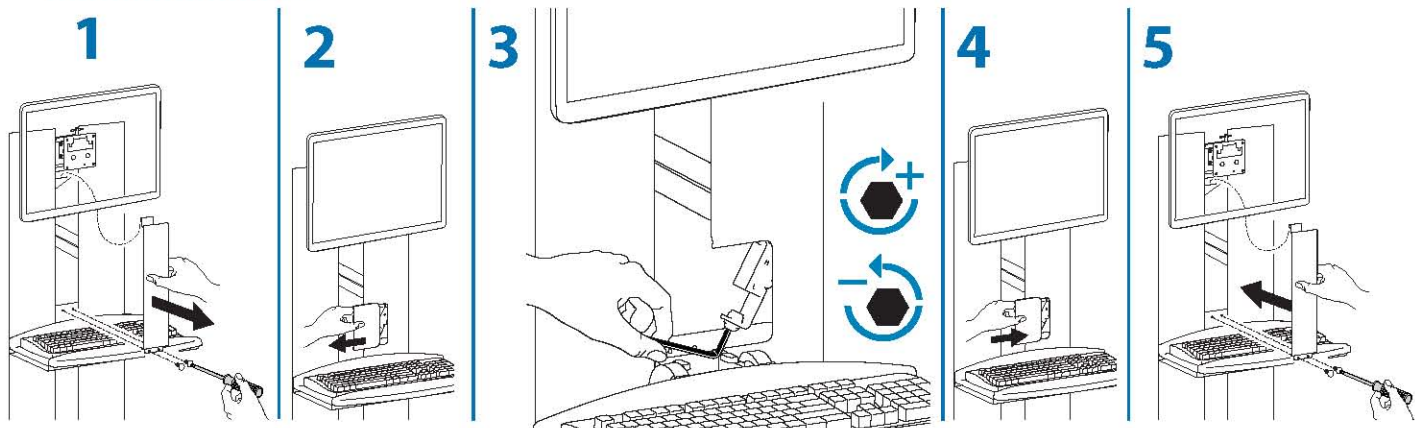
调节应当在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧紧或拧紧，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

a

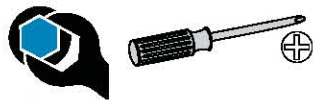
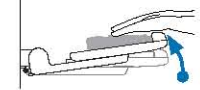
Lift – Up and down
Elevación (arriba y abajo)
Ajustement en hauteur : bas et haut
Höhenverstellung – rauf und runter
Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag
Sollevamento – Su e Giù
Lyft – upp och ned
リフト (上下)
升降 (上下)



Follow these instructions to tighten or loosen tension.
 Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
 Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
 Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
 Följ dessa instruktioner för att dra åt eller lossa på skruvarna.
 圧力を増減するには次の手順に従います。
 遵照这些说明拧紧或拧紧。

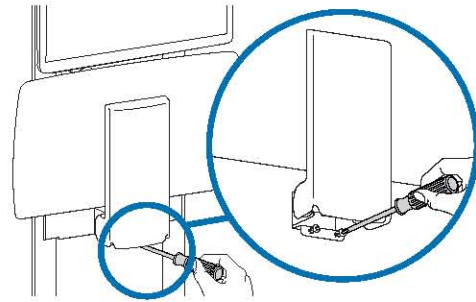


b Tilt
Inclinación
Inclinaison
Neigung
Kantel
Inclinazione
Vinkel
チルト
傾斜
.....



Tighten screws for less keyboard tilt.
Apriete los tornillos para reducir la inclinación del teclado.
Serrez les vis pour que le clavier s'incline moins.
Ziehen Sie die Schrauben an, um die Tastaturneigung zu verringern.
Haal de schroeven aan zodat het toetsenbord minder kantel.
Serrare le viti per ridurre l'inclinazione della tastiera.
Dra åt skruvar för mindre tangentbordsvinkel.
キーボードのチルト角度を浅くするにはネジを締めます。
拧紧螺丝以减小键盘倾斜角度。

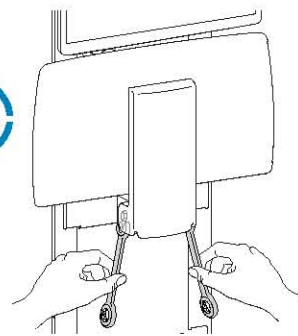
Loosen screws for more keyboard tilt.
Afloje los tornillos para acentuar la inclinación del teclado.
Desserrez les vis pour que le clavier s'incline davantage.
Lösen Sie die Schrauben, um die Tastaturneigung zu erhöhen.
Draai de schroeven aan om het toetsenbord meer te laten kantelen.
Allentare le viti per aumentare l'inclinazione della tastiera.
Lossa på skruvar för större tangentbordsvinkel.
キーボードのチルト角度を大きくするにはネジを緩めます。
拧紧螺丝以增大键盘倾斜角度。



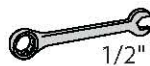
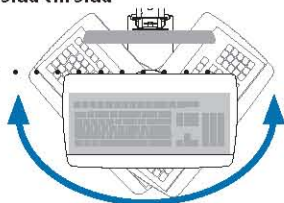
c Tilt - Forward and Backward
Inclinación (adelante y atrás)
Inclinaison : Avant et arrière
Neigung - vor und zurück
Kantel - Naar voren en naar achteren
Inclinazione - Avanti ed indietro
Vinkla - framåt och bakåt
チルト (前後)
傾斜 (前後)
.....



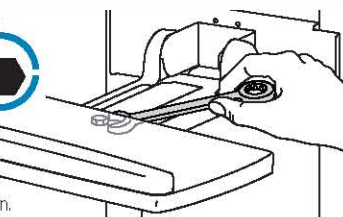
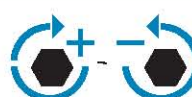
Follow these instructions to tighten or loosen tension.
Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
Följ dessa instruktioner för att dra åt eller lossa på skruvarna.
压力を増減するには次の手順に従います。
遵照这些说明拧紧或拧松。



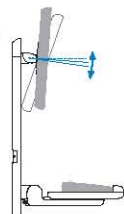
d Pan - Side-to-side
Giro (derecha e izquierda)
Orientation : Droite et Gauche
Drehen - links und rechts
Draai - Van links naar rechts
Laterale - Destra - Sinistra
Panorera - från sida till sida
バン - 左右
揺動 - 側向
.....



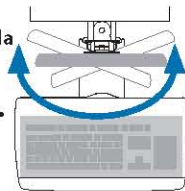
Follow these instructions to tighten or loosen tension.
Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
Följ dessa instruktioner för att dra åt eller lossa på skruvarna.
压力を増減するには次の手順に従います。
遵照这些说明拧紧或拧松。



e Tilt
Inclinación
Inclinaison
Neigung
Kantel
Inclinazione
Vinkel
チルト
傾斜
.....



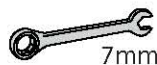
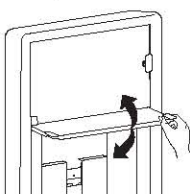
f Pan - Side-to-side
Giro (derecha e izquierda)
Orientation : Droite et Gauche
Drehen - links und rechts
Draai - Van links naar rechts
Laterale - Destra - Sinistra
Panorera - från sida till sida
バン - 左右
揺動 - 側向
.....



g Slide - Forward and Backward
Deslice - adelante y atrás
Glissement avant et arrière
Ausziehen - vor und zurück
Schuiven - Naar voren en naar achteren
Fare scorrere - In avanti e indietro
Glid - framåt och bakåt
スライド - 前後
滑动 - 向前和向后
.....



h Adjust door swing
Ajuste el juego de la puerta
Ajustez l'ouverture des portes
Stellen Sie den Schwenkbereich der Tür ein.
Uitzwaai deur aanpassen
Regolare l'oscillazione dello sportello
Justera dörrsvängning
ドアのスイングを調整します。
调节门摆动



Follow these instructions to tighten or loosen tension.
Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
Följ dessa instruktioner för att dra åt eller lossa på skruvarna.
压力を増減するには次の手順に従います。
遵照这些说明拧紧或拧松。

